هذه الصفحة تقدم اضاءة للقارىء العراقي من الصحافة العالمية ولاتعبر المقالات الواردة فيها بالضرورة عن رأي (🕒)

الإسرائيليون يصادقون على إعادة الميراث المسلوب

ىقلىم: حونثات فريلاند ترجمة: مروة وضاء

أخيرا صادف الإسرائيليون على إعادة الميراث المسلوب تدريحيا ، لكن لا يمكن للحدود أحادية الحانب الصمود.

اقنع الإسرائيليون أنفسهم بأنه مقدر لانتخاباتهم الاخبرة ان تكون مُملةً حُيثُ سجلت اقبالًا وتعاطفا ضعيفًا. فهذا الْشُعب المتدمر يعيش في ارض لها تأريخ طويل وليس له مزاج لصنع المزيد منه. صوت الإسرائيليون على رفض الأديولوجيا التي سيطرت على الدولـة لاكثـر من ثلاثـة عقـود وعلى الـتخلي عنّ الاعتقاد بأن الاراضي المغتصبة في عام ١٩٦٧ يمكن ضمها بطريقة ما الى اسرائيل الكبرى. تتعرض الحكومة الصهيونية للهجوم منذ اوائل عام , ۲۰۰۶ اي منـذ ان قـام شـارون بـأعلان خـطـته للانسحاب من غزة. لكن لم يسبق للجمهور الاسرائيلي ان اعطى رأيه في القضية رسميا. وفي الانتخابات الأخيرة فعل ذلك. قال زعيم حزب الليكود بنيامين نتنياهو الذي قام بحملة كحامى شعلة اسرائيل الكبرى بأن تلك الانتخابات ستكون بمثابة استفتاء حول مستقبل الاراضى المغتصبة. والذي اعطى الشعب الاسرائيلي فيه حكمه بصوت واضح: لقد حان الوقت للتخلي عن

الانتخاباتّ. الحزبان اللذان التزم كل على طريقته بالانسحاب من معظم اراضي الضفة الغربية. كالهما يتبعان طريق الالتزام بحركة السلام مـَوَّكدين ان اسـرائيل لن تستطيع حكم شعب اخـر وان محـاولـة استعـادة كل الضفـة الغـربيـة سيّـدمـر البلاد من الداخل وصف حاييم رامون ،وهو احد العقول الستراتيجية الرئيسية في حزب كاديما الاحتلال بال"السرطان". فاللغة التي كانت محصورة ضمن أروقة المثقفين اليساريين أصبحت اليوم اللهجة التي يتحدث بها حكام اسرائيل.

بقررون التخلي عن اكبر قدر ممكن من الأراضي. قمت بزيارة

إن كلمة بسيغوت هي تعبير محبوب يترجم كتقارب وتعزيز

إن مفتاح هذا التغيير هو المسلك الذي بدأه شارون في الأصل وهو التحرك الأحادي الجانب الذي يجسّده اليوم اولمرت. ويتلخص بان على اسرائيل الخروج من معظم الاراضي المحتلة لأسبابها الشخصية وبشروطها الخاصة. والتي تنوي تحديد حدود اسرائيل الدائمة من غير انتظار الوصول الَّي تفاهم مع الفلسطينيين. وكما عبر حاييم رامون "عندي سرطان، أن حكم تلك الاراضي هو سرطان ولذلك لن اسمح لعدوي ان يقرر ما اذا كنت سأجري عملية استئصاله ام لا".

ثانيا: ان الانسحاب الذي يعد به اولرت يعني التخلي عن بعض الاراضي مع الاحتفاظ بالمتبقية ان لم يكن ضمها الي اسرائيلً واليوم عدد قليل من الاشخاص موثوق بهم من كلا الطرفين يعتقدون إن إسرائيل ستعود إلى حدود عام ١٩٦٧ القديمة. وهم يعترفون أن بعض المناطق اليهودية القريبة من حدود عام ١٩٦٧ ستكون حتما جزءاً من اسرائيل. لكن هذا يجب ان يحصل من خلال المفاوضات حيث تعوض اسرائيل عن الاراضي التي اخذتها من الفلسطينين بتسليمهم اراضي بدلا عنها.ماً

ثالثا: ان حدود اولمرت المحددة حاليا تبدو مضحكة. فنظرة سريعة على الخارطة تـوضح انه اذا مـا كـان اولـرت جـادا حقـا بضم مستوطنة ايريل عندهاً ستحتوي " حدود اسرائيل الجديدة" جزءاً من الجانب الشرقي يندس عميقا في داخل الاراضي الفلسطينية. فاذا مضى قدما في بناء ما يدعى بممر (اي١) الذي يربط بين القدس ومعالى أدوميم،عندها يقطع الضفة الغربية الى شمال وجنوب بحيث لا تصلح أن تكون هناك دولة فلسطينية.

لذا يجب مراقبة اولرت عن كثب. ولكن في نفس الوقت اسناده، لماذا؟ لأن انسحاباً جزئياً افضل من الشع ولان سيطرة الاسرائيليين على ١٠٪ من الاراضى المحتلة افضل من سيطرتها على ١٠٠٪. وايضا لان على اليساريين ان يكونوا متواضعين وصادقيين كفاية ليعترفوا بأن طريقتهم لم تنجح. حيث لما بقارب ال ٤٠ عاما قام التقدميون الاسرائيليون بالتضاوض مع الفلسطينيين حول صفقة الارض مقابل السلام. ولالاف الاسباب لم تنجح تلك المحادثات. والان وجد اولمرت من خلال التحرك احادي الجانب طريقة التنازل الاقليمي الذي يبدو ان السياسة الاسرائيلية تستطيع ان تتحمله. انها ليستُ بالطريقة المثالية فجميعنا كنا نفضل التسوية العادلة بين الطرفين التي يتعاملون فيها كنظائر. لكن ظل ذلك بعيد المنال ل ٤٠ سنة. في حين قال

لذا على اليساريين أن يهتفوا لكّل انسحاب ويصفقوا لكل

لقد تم وضع مسار السنين القادمة. الذي سيتضمن التخلي



باستطاعتك أن ترى مقدار التغيير عندما تقابل اولئك الذين

مستوطنة بسيغوت الواقعة في قلب الضفة الغربية والتي بامكانك ان ترى من اعلى قمة تلها مناظر تغطي رام الله. أنها تقع في الحانب الخطأ بالنسبة لحاجز او جدار اسرائيل الامني الذي يفترض الكثيرون انه سيرسم الحدود بين اجزاء الضفة الّغربية التي تنوي الحكومة الجديدة الاحتفاظ بها وتلك التي ستعيدها

وتتضمن ايضا احساسا بالتقريب وحتى التلاحم. الذي استخدمه يهود اولمرت لوصف ما ينوى فعله تجاه الوجود اليهودي في الضفة الغربية : وذلك بتحويل المستوطنات إلى مستوطنات كبيرة وراء الحدود الجديدة وتفكيك بقية المستوطنات وإخلاء سكانها الذين سيكونون ٧٠,٠٠٠ شخص تقريبا أي عشر مرات

في بسيغوت جلست مع بنكاس والرشتاين، رئيس بلَّدية المجلس الاقليمي الذي يمثل ٤٠,٠٠٠ مستوطن. كان جدار مكتبه مغطى بخارطة عملاًقة وحيدة - تؤكد مكان بسيغوت في قائمة اولمرت للازالة. كانت كلمات والرشتاين قاسية" لن يتمكن اولمرت ابدا من انحاز خطته وسينهار حزب كاديما قريبا. فلن يحتمل الناخبون الاسرائيليون المزيد من مشاهد الاصطدام العنيف بين القوات والمستوطنين التي حدثت الشهر الماضي خلال عملية الاخلاء

مازا ل مراجه لم يتقبل مثل تلك الكلمات. فهل كان تفاؤلاً منه ان اماكن مثل بسيغوت ستصمد؟ قال محاولا ان يبدو مستبشرا سنعمل بكل جهدنا" وكان مصرا على ان ٤٠٪ من الاسرائيليين في الأقل هم من المؤيدون له. لكن هذا هـو المحك. فلقد جاء الوقت الذي تكلم فيه المستوطنون ليس فقط معبرين عن راى اغلبية الاسرائيليين لكن مؤدين دور أبطال الأمة.. وهم يعتبرون الآن العين المتفحصة التي ستحدد حياة الاسرائيليين الاعتياديين ... والحساة الهادئة. يتعجب الكاتب الاسرائيلي المعروف ديفيـد غروسمان من هذا التحول: " اعتاد المستوطنون ّإن يكونوا الطفل المدلل الذي يحصل على كل شئ." قائلا " الآن هم الخروف الأسود في العائلة". يبدو ان والرشتاين كان يعرف ذلك . حيث ذكر

الطرفان برسم حدود عادلة بين دولتيهما.

اخيرا بأعطاء مباركتهم لذلك المصير.



معظم تَلكَ الأراضي. فقد اخرج حزبا كاديما والعمل المتحدان حزب الليكود من

أكثر من العدد الذي أزاله شارون من غزة في أب الماضي.

الاجباري لمستوطنة امونا في الضفة الغربية

احد الصحفيين الاسرائيليين ان اسرائيل تنفصل عن المستوطنين وكان يتملكه تعبير الرجل الذي قد حيطت اماله.

إن هنالك مشاكل عديدة تأتي مع هذه الطريقة: أولا: إنها تنوي تجاهل الفلسطينيين تماما. بأقصائهم وراء جدار عال حيث لن يكون على الاسرائيليين رؤيتهم او حتى التفكير بهم. فأن الفلسفة التي تدعم الجدار والتحرك احادي الجانب هي

يدعى بتبادل الارض.

اولمرت انه سيحققه في السنوات الأربع القادمة.

مستوطنة يتم تفكيكها. ولكن لا يجب أن ينسوا نسختهم الأصلية. ففي حال بدء اولمرت بخطوات التحرك احادي الجانب عندها يجب على عمير بيريتس من حزب العمال وحلفائه ان يضغطوا لتحقيق مطالبهم. المفاوضات مع الفلسطينيين تؤدي الى المزيد من الانسحاباتُ اذا كان ذلك ضَروريا إلى أن يقومُ

التدريجي عن ميراث عام ١٩٦٧ المسلوب. والذي قام الاسرائيليون

عن: الغارديات



هل ساعدت روسيا صدام خلال الحرب؟

موسكو هو وسيلة نقل هذه

التقارير الكثيرة إلى القادة

بالمخابرات الروسية والمصادر

الدبلوماسية. بالإضافة إلى

المخابرات الروسية المعروف

بالرامزاج يرسل تقييما يوميا

على موقع الويب العسكري

الروسي الأمر الندي وصفته

الصحافة الروسية بعملية

مساعدة الحكومة العراقية

بشكل واسع. رغم إن توقعات

ومعلومات آلرامازاج كانت غير

دقیقة بشكل كبير آلا ان تقارير

الصحف اليومية الروسية

الرئيسية والمنشورات التجارية

الموثقة تعطي تعزيزا قويا

لمزاعم الوثائق العراقية بان

تيتورينكو وبعض ضباط

لاستخبارات العسكرية

الروسية قاموا بدعم الجهود

العراقية لمقاومة الاحتلال

إذا ماً كان تينورنيكو قد قدم

فعلا المساعدة المحظورة للعراق

فريما كان دافعه الأساسي ماديا.فعندما أصدرت لجنة

فولكر تقريرها النهائي على

الأحتبال والفساد في برنامج

النفط مقابل الغذاء التابع

للامم المتحدة في تشرين الاول

الماضي ادرج اسم السفير وابنه

ضمن القائمة لتسلمهم

تخصيصات تقدر ب٧٣,٧٠

مليون برميل نفط اي ما يفوق

ادرج تقرير الجمعية اسماء

اعداد كبيرة من السياسيين

الروس والكيانات السياسية من

الصناعة تقودنا الى الاعتقاد بان

هذه الإحصائية اقل بكثير من

الحقيقة وحسب الإحصائيات

الرسمية لوزارة الدفاع الاميركية فان

مجموع ما صدر من الاسلحة

الخفيفة في الولايات المتحدة

الأميركية بلغت قيمته (١,٥) مليار

دولار وهي (١,٦) مليـون مـن

الأسلَّحة الَّنَّارِيةَ و ٢٠٠ الفَّ رمانة

وأكثر من مليار طلقة بين العامين

١٩٩٦ - ١٩٩٨ ويمكن تفسير الزيادة

الواضحة في عدد شركات الدول

المنتجة لهذه الاسلحة بنقل تقنية

إنتاجها الذي يسرته اتضاقيات

الانتاج المرخص، وبموجبها صار

بامكان مصنع للأسلحة في بلد ما

الترخيص لشركة تقع في بلد آخر

انتاج اسلحته، ترافق هذه الاتفاقات

عادة معلومات تقنية دقيقة لانتاج

نسخ طبق الاصل للنموذج الأصلى

والانتاج المرخص ليس مفهوما

جديداً فِالمصنع الوطني في بلجيكا

الدي تأسس عام ١٨٨٩ مثلا كان

يصنّع بندقيات المانية (مرزر)

للجيش الوطني وبين الاعوام ١٩٦٠

1999 – وقع (١٤) بلـــداً علـــى

اتفاقيات الانتاج المرخص مع

الشركات الموجودة (٤٦) بلداً منها

البرازيل وتشيلي وايران وتركيا ويَّ جنوب أفريقيا التي صدرت الاسلحة

ریعه ۱ گملیون دولار بکثیر.

الامريكي.

ذلك كان "فريق عمل

العراقيين مس

تيتورنكو. ليس هناك سبب

للشك في صحبة هاتين

الوثيقتين او اي من الحوادث

المستشهد بها في التقرير فهي

متوفرة للجميع . لكن كون

المعلومات المذكورة فيها دقيقة

لا تعد تكذيبات المخابرات

الروسية الخارجية ذات اهمية

حيث ان الوكالات الروسية التي

تثار حولها علامات الاستفهام

هى الاستخبارات العسكرية

التروسية ووزارة الخارجية

الروسية وليس دائرة المخايرات

الخارجية. فلقد اشارت تقارير

في صحف روسية وغربية في

اذار عام ۲۰۰۳ الى ان الجنرال

فلأدسلاف اتـشـالـوف وهـو

القائد السابق للقوات الجوية

السوفيتية الذي دعم محاولة

الإنقلاب في موسكو في اب عام

١٩٩١ وجنرالا روسيا متقاعدا

اخر قاما بزيارة بغداد قبل

فترة قصيرة من شن الحرب

٢٠٠٣ حيث اخذت لهما صور

تؤكد بانهما كوفئا بمداليات

من وزير الدفاع العراقي انذاك

نيابة عن صدام حسينٌ. ولقد

اقر اتشالوف انه زار العراق من

١٥ الى ٢٠ مرة منذ ذلك الحين

في السنوات التي سبقت

كما وأشارت تقارير صحفية في

اذار عام ۲۰۰۳ الى ان عددا اخر

من ضباط الاستخبارات

العسكرية الروسية كانوا

يعملون مع النظام العراقي

على اساس يومي قبل وفي اثناء

الحرب، وكان عباس خلف

السفير العراقي السابق في

والعمديم من المدول الآسيوية والاميركيم اللاتينيم من خلال

تزويد مناطق الصراع بالاسلحة

الخفيضة الفتاكة والمحرمة دولياً

وقعت في الاتحاد الاوروبي تعد

صناعة الاسلحة راكدة إذا ما قسنا

ذلك على الطلبات الرسمية ومع

ذلك فان القدرة على تصنيعها

تضاعفت كثيراً منها البندقية

(MP6وال(FAL) بلجيكيــة

والر (G3الالمانية والر (AK97أو

قاذفة الرمانات (×RPPG)

والرشاشات الصهيوينة عوزي

والاسلحـة التي يستخـدم فيهـا السرصــاص المـطــاطـي والحـي

ورصاصات دم حدم انكليزية الصنع

ورأسها عبارة عن صليب تؤدي الى

اصابات قوية ومميته والر(MP5

بريطانية الصنع كلها تصنع في دول

أخرى، بصورة قانونية وبترخيص

رسمي. كما تضاعف عدد الدول التي تنتج

الأسلحة الخفيفة بين الأعوام 1970

1999 - وتضاعف كدنك عدد

المصانع التي تصنع هذه الاسلحة

وحسب بحوث حديثة فان (٣٨٥)

شُركـــٰة تقع في (٦٤) بلــداً تصنع

الأسلحة الخفيفة أو الذخائر لكن

السرية المضروضة على هذه

. احتلال العراق.

ام لا فهذا شأن اخر.

ما العمل لوتأكد لنا دعم

الروس لصدام في الوقت الذي

كانت تتهيأ فيه الولايات

المتحدة لاحتلال العراق؟.

اصدرت وزارة الدفاع مؤخرا

دراسة مؤلفة من ٢١٠ صفحات

تستشهد بوثائق عراقية صادرة

في شهر اذار عام ٢٠٠١ تـزعم

تزويد الدوبلوماسيين وضباط

الاستخبارات الروس العراق

بالمعلومات فيما انكر الناطق

باسم دائرة المخابرات الروسية

الخارجية (إس في آر) بعد يوم

من اطلاق التقرير صحة هذه

المعلومات. واليوم تطالب وزيرة

الخارجية كوندوليزا رايس

الحكومة الروسية بتوضيح

في البداية علينا ان نفهم ان

تقرير البنتاغون الموثق باحكام

لا ينوي تقييم ما اذا او تحت

اي ظروف سرب الروس مثل

هذه المعلومات. فقد كان

المحللون مسؤولون فقط عن

تقييم منظور النظام العراقي

الا ان الامر الذي يثير التساؤل

هو الوثيقتان الرئيسيتان في

هذا التقرير: وثيقة مكتوبة

باليد غير مؤرخة من ثلاث

. صفحات تصف أنتشار القوات

الامريكية في اوائل اذار ٢٠٠٣

مستندة على معلومات يزعم

انها مزودة من قبل السفير

الروسى فلادمير تيتورنكو

والاخرى وثيقة مطبوعة من

ثمانى صفحات تصف خطط

الولاتات المتحدة في الحرب

بتاریخ ۱۲۰۵ نسبت

ايضا الى معلومات مأخوذة من

تؤدى الاسلحة دوراً كبيراً في تأجيج

الصراعات في دول العالم المختلفة

سواء منها الاسلحة الثقيلة ام

الخفيفة وعلى الرغم من ان

الاسلحة الثقيلة كالديايات

والطائرات والغواصات والأسلحة

الثقيلة التي تستخدم الدخائر

المحرمة كقذائف اليورانيوم المنضب

والنابالم تحدث تدميرا هائلاً لانها

موجهة لتدمير البنى التحتية

(محطات الماء والكهرباء والمنشآت

الصناعية والمقرات العسكرية

والجـسـور...الخ) الا ان الاسلحــة

الخفيضة كالبنادق والرشاشات

والمسدسات والرمانات والاسلحة

المحرمة دولياً- تعد أكثر فتكاً من

الاسلحة الثقيلة لانها موجهة الى

الاشخاص مباشرة ولسهولة نقلها

وتهريبها وتفكيكها وتركيبها وخزنها

وقلة كلفتها وهى عوامل تسهل كثيراً

من عمليات تهـ ريبها وتجـارتها واذا

صحت الاحصائيات التي أوردتها صحيفة لوموند ديبلوماتيك فان

هـنه الأسلحـة الخفيفـة أوقعت مـا

يزيد على أربعة ملايين ضحية في

القارة الافريقية بين الاعوام ١٩٩٠-

١٩٩٩ وأدت اسـرائيل والـولايـات

المتحدة الاميركية وبعض الدول

الأوروبية دوراً في الصراعات الدامية

في الأرض المحتلة وقي أفريقيا

عن الحرب.

* بقلم: مارك كارمير ترحمة: المدك

ورغم انّه من البعيد ان يكون للحرب -كانت على الأغلب محضزة بارباح الشركات والنخب الروسية الهائلة التي كانت تحصل عليها من عقود

الغداء —والتي فاقت توقعات خبراء الولايات المتحدة. لكن المعارضة لا تعني بالضرورة إن بوتين أو وزيـر الخارجية انذاك ايغور ايفانوف كانا يؤيدان نقل المعلومات التى قد تكلف حياة الامريكيين مع فرصة كبيرة

يسترعي احد البنود في الوثيقة العراقية بتاريخ ٢٥ اذار عام ۲۰۰۳ انتباها خاصا حيث يشير الى " ان الروس جمعوا معلومات من مصادر داخل القيادة المركزية الامريكية في الدوحة". الشئ الندي فسره العديد من الصحفيين الروس بوجود

المصنعة في اطار هذه الترتيبات، لقد

سلكت الشركات البريطانية المنتجة

للأسلحة الخفيضة ومنهاٍ ((G3

عيار ٧,٦٢ ملم الفتاكة سبلاً ملتوية

في تجارة هذه الاسلحة من خلال

الالتضاف على القوانين والافلات

من التفتيش، وهكنا دخلت هنه

الأسلحة الى يوغوسلافيا على

الرغم من الحظر الذي فرضته

عليها الأمم المتحدة في عام ١٩٩١

لتأجيج الصراع الداخلي فيها،

وعلى الرغم من انكار المسؤولية عن

الشركة الا أن هذه الأسلحة وصلت

الى منطقة الصراع مستغلة التباين

في القوانين للالتفاف على اجراءات

الحظر، أما الشركة التركية

للصناعات الكيمياوية والميكانيكية

فهى تصنع سلسة من الاسلحة

الخُفيفة والذخائر وبتراًخيص هي

في الغالب اتفاقات معقدة ففي عام

١٩٩٢ وقعت مع الشركة الضرنسية

(GIAT) تفاقاً لصنع اسطوانات

البنادق وغيرها بالتعاون مع الشركة

الاميركية (FMC)وصلت اقيامها

الى (٢٨) مليون دولار، وكانت الشركة

الفرنسية تقدم الى تركيا تقنية

الانتاج الخاص بالذخائر عيار (٢٥)

ملم وبترخيص من الشركة

البريطانية، تصنع تركيا سلسة من

الأسلحة الخفيفة فوقعت عام ١٩٨٨

بينهم الرئيس الروسي فلادمير بوتين ورئيس هيئة الاركان انذاك الكساندر فولتشن المتحدث عن مجلس البرلمان الروسي ويغور سترويف من الحزب الشيوعي الروسي والحكومة الموالية لموسكو في الشيشان لتسلمهم تخصيصات النفط الضخمة التي تساوي العديد من

تعاون تيتورنكو والمخابرات الروسية مخولا من قبل جهات عليا. الا ان المعارضة الروسية برنامج النفط مق

لاكتشافهم في النهاية.

جاسوس يعمل لحساب روسيا

قابلية للتصديق هو إمكانية حصول الروس على تلك المعلومات من خلال الوسائل الالكترونية او حتى عن طريق مشاركة المعلومات المسموح بها. فلو كان لديهم جاسوس في مركز القيادة الرئيس لكان زودهم بمعلومات دقيقة الا ان احد الحوانب المثيرة في مزاعم الاستخبارات هو ان بعضها كان خاطئا بشكل فضيع . فلو كان صدام واعوانه قد استندوا الى تلك المعلومات بأي شكل من الاشكال لأنتهى بهم الامر اسوأ مما لو كانواً لم يعيروها

في الواقع يقترح خط الاستخبارات بان قادة الولايات المتحدة قد قاموا عمدا تسرب معلومات خاطئة. (الجنرال تومي فرانكس الذي كان مسؤولا عن الحرب لم الى خطة كهذه في مذكراته) فالقادة الاميريكيون يعرفون كما نعرف من خلال التقارير الصحفية ان موظفي الاستخابرات العسكرية الروسية كانوا في بغداد يساعدون النظام العراقي. فقد يكون الامريكان تعمدوا بث المعلومات الخاطئة متوقعيين انها قد تلتقط من المخابرات الروسية العسكرية وترسل الى العُراقيين. واذا كانت هـذه هي

الامريكي بشكل رائع. حاول المسؤولون الروس ربط نشر تقارير البنتاغون بالمحادثات السارية حول الملف

الحالة فقد عمل المخطط

الايراني في مجلس الأمن. لكن هناك. ولكن الأمسر الأكشر فكرة دراسة أل ٢١٠ صفحات التى استحضرت فجأة لخدمة المصالح الدبلوماسية العابرة هي فكرة غير معقولة. والآمر غير القابل للتصديق بشكل اكبر هو ادعاء سيرجي اوزنوبتشيف رئيس معهد موسكو الاساسي للتقييمات والتحليلات الستراتيجية بأن مسؤولي البنتاغون أصدروا هذا التقرير لغضبهم من قوة روسيا المتزايدة في المحافل الدولية. مما عكس درجة عالية من التفكير التواق حول المكان

انتباها او يحصلوا عليها . ما الذي سنفعله حيال ذلك كله؟ لقد اثارت الوثائق العراقية قلق الولايات المتحدة من روسيا قبل بضعة شهور فقط من ترؤس بوتين لمؤتمر قمة مجموعة الثماني في سانت بترسبيرغ. كما و أظهرت الضجة التي احاطت بهذه المسألة مدى التوتر الذي هصلت اليه العلاقة بين روسيا والغرب. فمن الحكمة ان تقدم الحكومة الروسية توضيحا لهداً الامرية اسرع وقت عن: الواشنطت بوست

النَّذي تحتَّلُه روسيا اليوم في

*مارك كارمير: مدير مشروع هارغارد لدراسات الحرب الناردة وشريك اقدم في مركز حامعة ديفيس للدراسات الروسية.

تجارة الاسلحة الخفيفة ودورها في تأجيج الصراعات في العالم

ترجمة/ زينب محمد

المستقبل القريب ويقوم هذا المصنع بصناعة البنادق الهجومية اتضافية لانتاج مئتي الف بندقية هجومیة نوع ((HK33عیار (ه,ه) ملم داخل تـركيـا للعشـر سنـوات القادمة وبينما ربطت بعض الدول

(G3MP3والرشاشات والبنادق الرشاشة بتراخيص من الشركة البريطانية H-K مضادة للدبابات ورشاشات المانية نوع رينيستال مع ترويد المستخدم بشهادة تسمح له بتصدير هذه الأسلحة الى الكويت فالقانون الألماني يحظر في الحقيقة تصدير الأسلحة الى منطقة الشرق الأوسط وتمثل باكستاني بوابة سهلة وقانونية لخروج هذه الأسلحة وهناك طرق أخرى للاحتيال تسمح للشركات الأجنبية ان تحرر للشركة الباكستانية أي عقد تفاوضي مع مشتر من الشرق الأوسط وللحد من هـُذه التجارة يجب ان تتفق قوانين الانتاج المرخص مع قوانين التصدير الوطنية وعد ذلك نقلاً مباشراً للأسلحة مع ضرورة حظر الإنتاج المرخص إذا كان هناك حظر على البيع المباشر للسلاح والسيطرة على إعادة التصدير وفرض عقوبة

على عمليات التزوير ووضع آلية

انقره باحترام حقوق الإنسان فان مثل هذه الاتضاقيات البريطانية تقدم الى تركيا وسيلة مستقلة لانتاج الأسلحة الخفيفة، وفي تموز من العام نفسه، قدمت تركيا (٥٠٠) رشاشة نوع ((MP5ائى اندونيسيا واعترفت الشركة البريطانية المصنعة لها بان هذه الأسلحة صنعت عام ١٩٩٦ في مصنعها في نوتنغهام ، بينما انكرت بريطانيا توقيعها مثل هذه التراخيص للصادرات مؤكدة رفضها لطلبات الترخيص لنحو (٣٦٦) سلاحاً غير ان الشركة التركية نفسها اعلنت انها زودت اندونيسيا بهذه الأسلحة، وفي وثيقة بريطانية أخرى نص واضح يشير في ايلول عام ١٩٦٩ لتأجيج الصراع وقيام اكبر المجازر فيها، اما مصنع الأسلحة الباكستاني وهو شركة حكومية تستخدم (٤٠) الف شخص، فقد وصلت مبيعاته الى ثلاثين مليون

دُولار سنوياً ويتوقع تصدير ما قيمته (١٥٠) مليسون دولار في

مثل المانيا سياستها التصديرية الى

عن: لوموند دبلوماتیك

للسيطرة الدولية عليه .